

независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *вновь подтверждает* свою убежденность в том, что вопрос размера территорий, географического положения и ограниченности ресурсов ни в какой мере не должен приводить к отсрочкам в осуществлении Декларации в отношении соответствующих территорий;

4. *призывает* правительство Соединенных Штатов Америки в качестве управляющей державы в консультации со свободно избранными представителями народа продолжать принимать все необходимые меры для обеспечения полного и скорейшего достижения целей, изложенных в Декларации в отношении этих территорий;

5. *решительно осуждает* создание военных сооружений на Гуаме как несовместимое с целями и принципами Устава Организации Объединенных Наций и резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

6. *призывает* управляющую державу принять все возможные меры для диверсификации экономики перечисленных выше территорий и разработки конкретных программ помощи и экономического развития для этих территорий;

7. *призывает* управляющую державу пересмотреть свое отношение к вопросу о приеме выездных миссий Организации Объединенных Наций и разрешить таким миссиям доступ в эти территории;

8. *настоятельно призывает* управляющую державу в сотрудничестве с правительствами соответствующих территорий обеспечить неотъемлемое право народов этих территорий пользоваться своими природными ресурсами путем принятия эффективных мер, гарантирующих право народов владеть и распоряжаться этими природными ресурсами и устанавливать и осуществлять контроль над их будущим освоением;

9. *просит* управляющую державу по-прежнему прибегать к помощи специализированных учреждений и организаций системы Организации Объединенных Наций в деле ускорения прогресса во всех секторах национальной жизни этих территорий;

10. *предлагает* Специальному комитету продолжать поиски наилучших путей и средств осуществления Декларации в отношении Американского Самоа, Виргинских островов Соединенных Штатов и Гуама, включая возможное направление выездных миссий в консультации с управляющей державой, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад об осуществлении настоящей резолюции.

2431-е пленарное заседание,
8 декабря 1975 года

3430 (XXX). Вопрос о Сейшельских островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Сейшельских островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁴⁹,

заслушав заявление управляющей державы⁵⁰,

ссылаясь на резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, а также на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся этой территории,

с удовлетворением отмечая, что в результате конституционной конференции, состоявшейся в Лондоне в марте 1975 года, в которой в полной мере участвовали политические партии территории — Демократическая партия Сейшельских островов и Объединенная народная партия Сейшельских островов, в территории было создано коалиционное правительство,

отмечая ясно выраженное стремление правительства Сейшельских островов к тому, чтобы территория достигла независимости не позднее июня 1976 года, и постоянную готовность управляющей державы предоставить независимость народу Сейшельских островов в соответствии с его пожеланиями,

отмечая далее, что создана комиссия по пересмотру избирательной системы с целью согласования вопроса о системе выборов и численности и составе законодательного собрания и что на начало 1976 года предусмотрено возобновление конференции по выработке положений конституции независимости,

принимая во внимание выраженную позицию правительства Сейшельских островов относительно территориальной целостности Сейшельских островов и учитывая, в частности, заявления в этой связи представителей правительства Сейшельских островов, сделанные на 1019-м заседании Специального комитета 20 августа 1975 года⁵¹,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Сейшельским островам⁵²;

2. *отмечает* единое желание народа Сейшельских островов добиться независимости в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам, со-

⁴⁹ Там же, главы IV и XIV.

⁵⁰ Там же, тридцатая сессия, Четвертый комитет, 2166-е заседание.

⁵¹ См. A/C.109/PV.1019.

⁵² Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), глава XIV.

державшейся в резолюции 1514 (XV) Генеральной Ассамблеи;

3. *просит* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы и далее принимать все необходимые меры по оказанию помощи народу Сейшельских островов в его усилиях, направленных до достижения самоопределения и независимости не позднее июня 1976 года, и по-прежнему держать Организацию Объединенных Наций в курсе всех событий, относящихся к Сейшельским островам;

4. *подчеркивает* ответственность Организации Объединенных Наций за предоставление всей возможной помощи народу Сейшельских островов в его усилиях, направленных на упрочение своей национальной независимости, и с этой целью предлагает специализированным учреждениям и организациям, связанным с Организацией Объединенных Наций, разработать конкретные программы оказания помощи Сейшельским островам;

5. *предлагает* Специальному комитету держать вопрос о Сейшельских островах под наблюдением.

2431-е пленарное заседание,
8 декабря 1975 года

3431 (XXX). Вопрос о Соломоновых островах

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Соломоновых островах,

изучив соответствующие главы доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁵³,

заслушав заявление управляющей державы⁵⁴,

осылаясь на свою резолюцию 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в которой содержится Декларация о предоставлении независимости колониальным странам и народам, и на все другие резолюции и решения Организации Объединенных Наций, касающиеся этой территории,

с удовлетворением отмечая, что в результате конституционных переговоров по вопросу о будущем Соломоновых островов, состоявшихся в Лондоне в мае 1975 года между правительствами Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии и Соломоновых островов, была достигнута договоренность о том, что:

a) территория должна получить внутреннее самоуправление не позднее 31 декабря 1975 года,

b) независимость должна быть предоставлена через 12—18 месяцев после получения внутреннего самоуправления при условии обязательного

законодательного утверждения правительством Соединенного Королевства,

c) будет назначен конституционный комитет для разработки конституции независимости и представления властям Соломоновых островов рекомендаций по этому вопросу не позднее апреля 1976 года,

1. *утверждает* главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, относящуюся к Соломоновым островам⁵⁵;

2. *вновь подтверждает* неотъемлемое право народа Соломоновых островов на самоопределение и независимость в соответствии с Декларацией о предоставлении независимости колониальным странам и народам;

3. *просит* правительство Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии в качестве управляющей державы продолжать оказывать помощь народу Соломоновых островов в достижении независимости, в соответствии с договоренностью, в рамках установленного срока после достижения территорией внутреннего самоуправления в декабре 1975 года;

4. *предлагает* Специальному комитету продолжать изучение им этого вопроса, включая направление, в случае необходимости и в консультации с управляющей державой, Выездной миссии Организации Объединенных Наций на Соломоновы острова в связи с процессами, ведущими к достижению этой территорией независимости, и представить Генеральной Ассамблее на ее тридцать первой сессии доклад по этому вопросу.

2431-е пленарное заседание,
8 декабря 1975 года

3432 (XXX). Вопрос о Белизе

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев вопрос о Белизе,

изучив соответствующую главу доклада Специального комитета по вопросу о ходе осуществления Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам⁵⁶,

заслушав заявления представителей Белиза⁵⁷,

вновь подтверждая принципы, установленные в Декларации о предоставлении независимости колониальным странам и народам, содержащейся в ее резолюции 1514 (XV) от 14 декабря 1960 года, в частности принцип о том, что все народы имеют право на самоопределение, в силу которого они свободно устанавливают свой политический

⁵⁵ Там же, тридцатая сессия, Дополнение № 23 (A/10023/Rev.1), глава XXI.

⁵⁶ Там же, глава XXX.

⁵⁷ Там же, тридцатая сессия, Четвертый комитет, 2162-е и 2173-е заседания.

⁵³ Там же, главы I и XXI.

⁵⁴ Там же, тридцатая сессия, Четвертый комитет, 2166-е заседание.